

# Phawuloosi Oroome Asas Xaafida Kiita Giddo qofa

Hawaare Phawuloosa kiitay Oroome asas xaafettiday Phawuloosi Oroomen diza Woosa Keeththayo gakki beyanas qoppida gish isti iza giigeti naagana mala erissanasikko. Phawuloosas diza qofay Oroomen diza ammaniza asara guutha wode ooththidappe guye isti iza maaddikko izi gede Ispene biitta baanasko. Izi baasi gelida mala istaska ammanoy gelin ammanizayti ba duussan ammano bessana mala ammano timirte hano istas wursi birshi xaafides. Phawuloosa kiitay kumeth gidi beettiday hayssa ha kiitazanikko.

Phawuloosi Oroomen diza ammaniza asas ba sarokka yeddidappenne istas izi woossana qaala gelidappe guye ba kiitas waanna ayfe yo7o (1:17) “Xoossafe beettiza xilloteth ammanonne ammanos gidida mala Mishiraachcho qaalaa qoncides” giza qaala gididayssa bessees.

Hessafe guye Phawuloosi hayssa ha qofaza gujji aassi xaafes. Ayhudataka gidin woykko hanko dere asa gidin asi wurikka nagaras haarettida gish Xoossara igintanas bessees. Asay Xoossara igintanas dandayizay Yesus Kirstoosan ammanonna. Hessi asay Xoossara doommida ooratha issifetetha ayfey ooratha de7o gididayssa Phawuloosi lo7ethi erisses. Ammanizadey Xoossara saron de7es; Xoossa Ayana baggara hessadey nagarappenne

hayqo wolqafe wozetees; shempo 5-8 gakkanaas Phawuloosi Xoossa woga gishshinne ammanizayta de7on ooththiza Xoossa Xillo Ayanas qofay aazakkone qoncisees. Qasseka gujidi Phawuloosi “Asa zeretha gish Xoossas diza qofa gidдон Ayhudaynne Ayzaabey issife oyketanas dandayizee?” giza oyshos zaaro immanas baaxetees.

Qasseka Phawuloosi qoncisida mala Ayhudati Yesusa ammanonta attiday Xoossa qofa mala. Hessika haniday Yesu Kirstoosa baggara Xoossi qoncisida iza atatetha kiyan kumeth asa zerethi wurikka gakki ekkana gaththanas. Gido attin Ayhuda asay Yesusan ammanana wodey yaanayssa Phawuloosi ammanees. Wursethan Phawuloosi ammanon waani deyanakkonne harappeka ammanizayti ba garsan baasi diza gaytoteththan siqo oge kaallanas bessizayssa ista erisses. Gujidikka istas Xoossa ooso gish ammanizayti ba dere gish, ba garsan issoy issa naaganas bessiza alafetetha gishshinne qofappe dendiza oyshata wursi hu7en hu7en erisses.

*Ha maxaafay oykkida kumeththa qofa*

Ha maxaafazi oykkida ayfe qofata 1:1-17

Asa naas atatethi koshshees 1:18-3:20

Xoossi asa naa ashshiza oge 3:21-4:25

Kirstoosa baggara beettiza ooratha de7o 5:1-8:39

Isra7eele asay Xoossa qofa garsan 9:1-11:36

Ammaniza asa lo7o ooso 12:1-15:13

Wursetha sarokka 15:14-16:27

<sup>1</sup> Yesus Kirstoosa ayllenne Hawaare gidanas xeeygetida Mishiraachcho qaala yootanas Phawuloosappe kiitettida kiita.

<sup>2</sup> He mishiraachcho qaala gish kase nabeta baggara Geeshsha Maxaafatan ufaysi imettides.

<sup>3</sup> Mishiraachcho qaalaykka ba naaza gish izi asho baggara Dawute zerethafe gididayssa yootiza gishassa. <sup>4</sup> Hessathoka nu Goda Yesus Kirstoosi ba geeshshatetha Ayanan hayqoppe dendidayssi izi Xoossa naa gididayssi gita wolqan qoncides.

<sup>5</sup> Kirstoosa suntha gish ammanonta derey ammanana malanne azazettana mala iza baggara nuni hawaratethas gaththiza kiyateth ekkidos.

<sup>6</sup> Inteka Yesus Kirstoosayta gidana mala xeeygeti-daytara deeta.

<sup>7</sup> Xoossan dosettidaytanne geeshshata gidanas xeeygetida Oroome biittan diza intes ubbas nu Aawa Xoossafenne nu Goda Yesus Kirstoosappe kiyatethinne sarotethi intes gido.

### *Phawuloosi Oroome beyana laamottides*

<sup>8</sup> Inte ammanoy alame kumeththan siyetida gishshinne inte gish ta Goda Xoossa Yesus Kirstoosa baggara galatays. <sup>9</sup> Ta inte gish ubba wode ay mala qoppizakkone Xoossa naa mishiraachcho sabakon ta kumeththa woznappe

izas ooththiza Xoossay taas marka. <sup>10</sup> Tani ta woossan ubba wode intena qoppays. Ha7i qasse wursethan Xoossa shene gidikko ta inteko baana mala Xoossi taas oge do yana mala woossays.

<sup>11</sup> Inte minnana mala maaddiza Ayana imotethi ta intes gishanassinne intena ayfera beyanas

laamotays. <sup>12</sup> Hessika intenne tani issoy issara ammanon minettanassa.

<sup>13</sup> Ta ishato! Harason ammanontayta matan taas hanida mala inte matanka taas ooso ayfey bettana mala daro wode qoppadis shin hanno gakkanaas ta diggettada dizaayssa inte erana mala koyays. \* <sup>14</sup> Tamaridaytas gidin tamarontaytaska; erata sinne eeyatas ubbas ta bolla tamarsana accoy dees. <sup>15</sup> Intes Oroomen dizaytassikka ta mishiraachcho qaala yootanas ta amottizay hessassa.

<sup>16</sup> Ammanzayti wuri attana mala Xoossa wolqa gidida gish ta mishiraachcho qaalaa yeelatikke; hessikka koyro Ayhudatas kaallidi Ayzaabetassa. \* <sup>17</sup> “Xilloy Xoossa ammanon dees” geetettidi kase xaafettida mala Xoossa xilloteth mishiraachcho qaalaa qoncinna; he xillotethi koyroppe wurseth gakkanaas ammanon hanana. \*

### *Asa nayta iitateth*

<sup>18</sup> Tuma ba iitatethaninne makalan tucci oykkizayta iitatetha bollanne ista makalatetha ubba bolla Xoossa hanqoy saloppe qoncana. <sup>19</sup> Isti eranas bessizazi Xoossi wursi istas qoncisida gish isti Xoosse eranaas qonce. <sup>20</sup> Alamey medhetosoppe haa simmin asa ayfen beetti eronta Xoossa hanotethi hessikka izas diza merna wolqayanne Xoosatethay izi medhdhida medhetethan qoncen beettes. Hessa gish asay shiishana gaasoy deenna. <sup>21</sup> Isti Xoosse erikkoka iza Xoosatetha mala bonchibettenanne galatibettenna. Gido attin ista qofay mela go7ay bayndazi gididessinne yuushi qopponta mala ista

---

\* **1:13** Hawa 19:21    \* **1:16** Mar 8:38    \* **1:17** Ib 2:4

woznay dhumides. \* 22 Isti bana “Era” gizayta gidikkoka eeyata gidida. 23 Merna Xoossa boncho hayqqiza asaninne kafotan; mehetaninne biitta bolla gooshettiza medhetethatan misatissidi laammida.\*

24 Hessa gish Xoossi ista ba gidдон issoy is-sara barka ba asatethan tuna ooso ooththana mala geeshshatethi baynda laymatethas aaththi immides. 25 Isti Xoossa tumateth wordon laam-mida; medhdhida Xoossa aggidi medhetethas goynnidanne istas ooththida. Medhdhida Xoossi izi mernas galattettidayssa. Amiin.

26 Hessa geedon Xoossi ista yellachiza amotethas aaththi immides. Isti macasati banara zin7anas bessontaytara zin7ana mala bana aaththi immida. 27 Hessathoka attuma asay baasi bessiza macasatara zin7anas bessishin addey addera zin7anas amon xuugetidi macasatara zin7iza mala addey addera zin7idi pala miishi ooththida. Heytanti barka ba ooththida iita oosozas bessiza qixaate ba bolla ehida.

28 Qasseka isti ba qofara Xoose eroy nuna maaddenna gida gish isti ooththanas bessontayssa ooththana mala Xoossi ista go7onta qofas aaththi immides. 29 Ubba baggara makalanne iitateth, yiqenne iita ooson xalala kumida; qanetetethan, shempo wodhon, ooshan, baleththoninne genen kumidayta qasseka zigirzayta gidida. 30 Asa sunth moorizayta, Xoossa ixizayta, as cayzayta, otoranchatanne ceeqqettizayta gidida, ubba wode iita ooththanas oge koyizayta, bana yelidaytas azazettontayta,

---

\* 1:21 Efe 4:17-18 \* 1:23 Zaare 4:16-18

<sup>31</sup> yushi qoppontayta, gida qaala zaari laallizayta, asas mishetontayta; menxe iitata. <sup>32</sup> Hessa “Ooththizayti wurikka hayqqanas bessees” giza Xoossa woga isti erishe heytanta baasi ooso xalala gidonta hessathoka ooththizaytaka minthethetes.

## 2

### *Xoossa pirda*

<sup>1</sup> Hessa gish neno hara bolla pirdizayssso neni ta hanni geedon ooththadis giza gaasoy nees deenna. Ne hara asa bolla pirdizayssan nerka nees kunane ekkaasa. Gaasoyka hara asa bolla ne pirdizayssa nekka zaarada iza ooththiza gishassa.

\* <sup>2</sup> Hayta malata ooththiza asata bolla Xoossa pirday likke gididayssa nu eroos. <sup>3</sup> Hessa gish ne asa bolla pirdashe he ne pirdizayssa zaara ooththizade gidikko ne Xoossa pirdafe kessa ekka attana nees misatizee? <sup>4</sup> Woykko Xoossa kiyateth nena maarotethakko kaaletthizayssa shaaka eronta dashe iza gita kiyatethanne iza dandaya duretetha ne leqqay?

<sup>5</sup> Gido attin neni ne wozna muumetethaninne maaroteth koyonta ne wozna geedon tuma Xoossa pirday qonciza wode Xoossa hanqo gallassas ne bolla daro hanqo shiishasa. <sup>6</sup> Xoossi issas issas iza ooso mala immana. \* <sup>7</sup> Lo7o ooso aggonta ooththidi boncho sabanne merna de7o koyizaytas merna de7o immana. <sup>8</sup> Gido attin barka bana dosizaytassinne tuma aggagidi iita kaallizayta bolla pirdaynne hanqoy gakkana. <sup>9</sup> Iita ooththiza ay asa bolla koyro Ayhuda

---

\* **2:1** Mato 7:1; Luqa 6:37      \* **2:6** Maza 62:12; Leem 24:12

asa bolla kaallidi Ayzaabeta bolla waayeyne metoy gakkana. <sup>10</sup> Gidikkoka lo7o ooththizades oonaska Ayhuda asas gidin Ayzaabetas sabay, sarotethinne bonchoy gidana. <sup>11</sup> Xoossi oonakka shaakki maaddenna.\*

<sup>12</sup> Kase wogay eqonta wode nagara ooththida asay wurikka wogay baynda dhayana; wogay eqi simmin nagara ooththidayti wogan oyketidi pirdettana. <sup>13</sup> Ayssi giikko Xoossa achchan xillo geetettizayti eqqida wogas azazetizaytappe attin woga sisi siyizayta xalla gidetenna. <sup>14</sup> Wogay baynda Ayzaabeti wogay yootizayssa coo mela hanotethafe eridi ooththishin istas wogay baynda aggikkokka istas medhetetha wogay diza gish isti ba ooththanayssa ereetes. <sup>15</sup> Ista woznay istas markattiza gishshinne ista qofay ista mootiza gish qasseka ista maaddiza gish wogay yootizay ista woznan xaafettidayssa ereetes. <sup>16</sup> Hessika ta Mishiraachcho qaalan tamarsiza mala Xoossi asa woznan qotetidayssa Kirstoosa baggara pirdiza gallasan qoncisana.

### *Ayhudatanne ista woga*

<sup>17</sup> Ne nena Ayhuda as giikko wogan ammanettasanne nees Xoossara diza issifetethan ceeqqet-tasa. <sup>18</sup> Woga kaalliza gish Xoossa shene er-ada kumeth gidizaz shaaka erida gidikko, <sup>19</sup> ne qooqeta kaaletthizade; dhuman dizaytas poo7o gididayssa ne ammanettidade gidikko <sup>20</sup> wogappe ne demmida erathethanne tumatethan hanko erontayta zorizade, guutha nayta tamarsizade gidikko <sup>21</sup> histikko neni harata tamarso agada

---

\* **2:11** Zaare 10:17

ne hu7es aazas tamarikii? Ne hara asi kayso-  
toppa ga sabakashe nees kaysotay? <sup>22</sup> Ne hara  
asay laymatonta mala yootashe nees laymatay?  
Nees eega ixasashin Xoossa Keeththa miisha bon-  
qay? <sup>23</sup> Nees wogan ceeqqettasa shin woga ne  
baggara ooththonta aggada Xoossa kawushshay?  
<sup>24</sup> Hessika “Inte geedon Xoossa sunthi Ayzaa-  
beta achchan cayeettes” geetetti xaafettida mala  
hanides. \*

<sup>25</sup> Ne woga naaga polizade gidikko qaxxaras  
go7ay dees. Ne woga ooththontade gidikko  
qasse ne qaxxaray coo hada. <sup>26</sup> Qaxxaretonta  
dishe wogay gizayssa polikko qaxxaretidadera  
gina goodetenee? <sup>27</sup> Nees xaafettida wogayne  
qaxxaray nees diikko diza woga ne naagontade  
gidikko hanko qaxxaretonta dashe wogas  
azazettiday ne bolla pirdana.

<sup>28</sup> Issadey coo mela sunthas asa ayfen ta Ay-  
huda as gidana giikko izi Ayhuda asi gidenna.  
Tumappe qaxxeretethi coo karera asho ayfen  
beettiza qaxxara gidenna. <sup>29</sup> Gidikkoka issi asi  
Ayhuda as gidanas dandayizay izas gaaththa bag-  
gara Ayhuda as gidishinna. Qaxxaraykka qaxxara  
gidizay xaafettida woga xalala gidonta Ayanan  
woznappe gidida qaxxara gidikkokko! Hessa  
mala asi galata asappe gidonta Xoossafe dem-  
mees. \*

### 3

<sup>1</sup> Histikko Ayhuda as gideththas aaza go7ay  
dizee? Qaxxaray ay go7izee? <sup>2</sup> Awarakka gidin

---

\* **2:24** Isa 52:5      \* **2:29** Zaare 30:6



go7ay daro. Harappe koyro Xoossa qaalay hadara Ayhudatas imettides. <sup>3</sup> Istafe issi issades ammanoy baynda aggikko Xoossa ammanoteth diggizee? <sup>4</sup> Mulekka diggenna! Asi wurikka wordan-cha

“Neni ne qaalappe dendidayssan tumancha; pirdanka xoonizade gidaasa” hessatho geetetti xaafettida mala Xoossi qasse tumancha. \*

<sup>5</sup> Nu makala oosoy Xoossa xilloteth qoncen bes-sizayssa gidikko histin nu ay ganee? Coa asa woga mala palametanas Xoossi ba hanqo nu bolla ehizaysi nuus bessenna ganeyee? Hessaka ta gizay asatho qofanna. <sup>6</sup> Tumappe hessatho hanenna. Hessatho haniza gidikko Xoossi alame bolla wosti pirdandee?

<sup>7</sup> Ta wordoteth Xoossa tumateth qoncisizayssan iza boncho gede gujizayssa gidikko histin ha7i gakkanaas wosti ta bolla nagarancha mala pird-etizee? giidi palamettana asi daana danday-ees. <sup>8</sup> Hessa guussi “Lo7oy yaana mala ane iita ooththoos” geettes giidi issi issi asati nu bolla woressizayssa mala. Hayta asata bolla gakkiza pirday tumu pirda.

### *Asi wuri nagarancha*

<sup>9</sup> Histin nu ay giinoo? Nuni istafe aadhdhizonii? Mulekka aadhdhokko. Ayhudata gidikkoka Ayza-beta gidikkoka wurikka nagarappe garsa bag-gara diza gish ta wursaka kasetada istas yootadis. <sup>10</sup> “Xillooy oonikka deenna; issadeykka deenna.

---

\* 3:4 Maza 51:4

11 Yuushi qoppizadey baawa; Xoosse koyizay isadeyka baawa.

12 Wurikka balettidanne  
 issi bolla go7ontayta gidida.  
 Lo7o ooththizay oonikka baawa;  
 issadeykka deenna.

13 Ista duunay doya diza duufo mala;  
 ista duunay ubba wode baleththo  
 haasayees;  
 ista metershay shoosha marzera dees. \*

14 Ista duunan qangethinne camo miish kumides.  
 \*

15 Ista tohoy suuth gussanas eesotes.

16 Ista ogen dhayoyenne laafateth dees.

17 Isti sarotetha oge erettenna.

18 Ista ayfeson Xoossas baboy baawa" geetetti  
 xaafettida mala. \*

19 Hessa gish duunay wurikka gordettana mala  
 derey kumeth Xoossas zaaro immana mala wogay  
 gizay wurikka wogappe giddora dizaytas gidi-  
 dayssa nu eroos. <sup>20</sup> Hessa gish wogay nagaray  
 aazakkone erisees attin woga naagon oonikka iza  
 achchan xillo geetettanas dandayenna.

### *Ammanon beettiza xilloteth*

<sup>21</sup> Ha7i qasse woga kase nabeti izas  
 markattidays wogappe karera gidida Xoossa  
 xillotethi qoncides. <sup>22</sup> Hessi Xoossa xillotethi  
 Yesus Kirstoosa ammanon dummatethi baynda  
 beettiza xillotetha. \*

---

\* **3:13** Maza 5:9; 140:3    \* **3:14** Maza 10:7    \* **3:18** Maza 36:1

\* **3:22** Gala 2:16

<sup>23</sup> Gaasoyka asi wurikka nagara ooththides. Xoossa bonchoyka asa naas paccides. <sup>24</sup> Asay Yesus Kirstoosi asa naa gish ooththida kiyatethafe dendidayssan coo mela xillides. <sup>25</sup> Iza suuthan gidida ammanon nagarappe maarettana yarsho histidi Xoossi Yesusa shiishshides. Izi hessa ooththiday kasetidi poletida nagara qaxayonta dandayan aadhhdida ba xilloteth bessanasa. <sup>26</sup> Izi hessa ha wodezan ooththiday ba xillotetha hes-sikka ba baggara xillo gidida Yesus Kirstoosan ammanizade xillisizayssa bessanassa.

<sup>27</sup> Histin nuni izan ceeqqettiza miishi aazi dizee? Aykko miishanka ceeqqettokko. Nu ceeqqettana gaasoy aazee? Woga naagiza gishee? Gidenna, ammanonna. <sup>28</sup> Ay assikka ammanon at-tin woga naagon attontayssa nu geeshshi yootoos.

<sup>29</sup> Xoossi Ayhudata Xoosse xalalaa? Ayzaa-betaska Xoosse gidenee? Ee Ayzaabetaska izi Xoossa. <sup>30</sup> Qaxxaretidayssa ammanon qasse qaxxaretontayssakka he ammanonka xillisiza-ykka izi issi Xoossa xalla. \* <sup>31</sup> Histin hessi hessa gidikko ammano geedon woga go7ay baynda mi-ish ooththinoo? Mulekka hessatho hanenna; Woga nu minthana attin.

## 4

### *Abrahaamey ammanon xillides*

<sup>1</sup> Hessa gish qasse nu Abrahaamey hayssafe ay go7a demmide giinoo? <sup>2</sup> Abrahaamey ba ooson xillidakko izi ceeqqettanazi izas deessko shin; izi Xoossa sinthan ceeqqettanas dandayenna.

---

\* **3:30** Zaare 6:4; Gala 3:20

<sup>3</sup> Geeshsha Maxaafay “Abrahaamey Xoosse ammanidesinne iza ammanoy izas xillotethan qoodettides” gees. \*

<sup>4</sup> Issadey ooso ooththikko izi ekiza miishay izas coo kiyateth imettizaz gidonta izaades ooso waaga gides. <sup>5</sup> Gido attin ooso ooththonta nagarancha asi xillo kessiza Xoossan ammanizades iza ammanoy izas xillotethan taybetes. <sup>6</sup> Dawuteykka xillotethi izades qoodetizay lo7o ooson gidonta asa gish,

<sup>7</sup> “Istas ista bala oosoy atto geetettidaytinne nagarappe maaretidayti anjettidayta!

<sup>8</sup> iza nagara Goday mulekka qoodontadey izi anjettidayssa!” gides.

<sup>9</sup> Ha anjozi qaxxaretidaytas xalalayee? Woykko qaxaretontaytassaraa? “Kase koyro nu aawa Abrahaame ammanoy izas xillotethan qoodettides” gidos.

<sup>10</sup> Histin waani izas hessatho qoodettidee? Izi qaxxaretidappe guyee? Woykko qaxxaretanappe kasee? Izas xillotethan qoodettiday izi qaxxaretanappe sinthanna. <sup>11</sup> Izi kase qaxxaretanappe kase demmida xillotethay qaxxaras malata gidana mala xillotethas maatame ekides. Hessa gish qaxxaretonta ammanizaytas xilloteth qoodettanna mala ubbatas izi aawa. \* <sup>12</sup> Izi qaxxaretidaytaska aawa; qaxxaretidaytas xalala gidonta nu aawa Abrahaamey kase qaxxaretanappe sinthe izas diza ammano geedo kaallizaytas ubbassa.

\* **4:3** Medhe 15:6; Gala 3:6 \* **4:11** Medhe 17:10

### *Ammaniza asas imettida ufays*

<sup>13</sup> Izi alame laattizade gidana mala Abrahaameynne iza zerethati ufaysa qaala ekiday woga baggara gidonta ammanon gidida xillotethana. \* <sup>14</sup> Woga naagizayti laattizayta gidikko ammanos go7ay deenna; hidotayka coo hada gidanashin; <sup>15</sup> wogay hanqo kaaletthes. Wogay bayndason wogappe aadhdheth deenna.

<sup>16</sup> Hessa gish hidotay ammanon yides. Hessika iza hidotay iza kiyatethan gidana malanne Abrahaame zerethas ubbas ammanettizayssa gidana mala hanides. Hessika wogan izayta gididaytas xalala gidonta ammanon Abrahaame nayta gididaytas ubbatassa. Izikka nuus ubbaska aawa. \* <sup>17</sup> Hessika “Ta nena daro dere aawa ooththadis” geetetti xaafettida mala hanides. Izikka hayqqidaytas de7o immizaden bayndayssa qasse diza mala ooththizaden ammanida Xoossa sinthan izi nuus aawa.\*

<sup>18</sup> Kase izas “Ne zerethi hessatho hanana” geetettida mala aykko hidotayka baynda dishin Abrahaamey Xoossi hanana gidayssa ammanidi daro dere aawa gidides. \* <sup>19</sup> Abrahaames yeletin xeetu layth gidichin Abrahaamey ba asatethay hayqetha mala gididayssanne Saaras yelo wodey aadhdhi bidayssa erishekka ammanon lepibenna.\*

<sup>20</sup> Gede gujjidi ammanon minnidi Xoossas boncho immides attin Xoossi gida qaala sidhibenna. <sup>21</sup> Xoossi izas immida hidotay

---

\* **4:13** Medhe 17:4-6; 22:17-18; Gala 3:29      \* **4:16** Gala 3:7

\* **4:17** Medhe 17:5      \* **4:18** Medhe 15:5      \* **4:19** Medhe 17:17

poletanayssa kumeththa woznappe ammanides. <sup>22</sup> Hessa gish izas xillotethan qoodetides. <sup>23</sup> “Izas xillotethan qoodettides” giza qaalay xaafettiday izas xalala gidenna. <sup>24</sup> Gido attin Xoossi nu xillotetha iza baggara tayibiza nu Goda Yesusa hayqoppe denthidayssan ammaniza nuussara. <sup>25</sup> Izi nu nagara gish hayqqanas aadhi imettides. Izi nuna xillisanas hayqoppe dendides. \*

## 5

### *Sarotethinne ufays*

<sup>1</sup> Histikko nuni ammanon xillida gish nu Goda Yesus Kirstoosa baggara nuus Xoossara saroteth dees. <sup>2</sup> Hayssa ha ammanozan minni diza kiyatethan nuni geliday iza baggara gidida gish ufayssan Xoossa boncho gishetti ekizayta gidida gish nu ufayoos.

<sup>3</sup> Hayssan xalala gidonta nuna gakkiza waayenka ufayeettoos. Gaasoyka waayey dandayan gaththizayssa nu eroos. <sup>4</sup> Dandayay paacen minoteth imees; paacen minoteth hidota imees. <sup>5</sup> He hidotay qasse nuna yellachenna. Xoossi nuus immida Xillo Ayanan ba siiqo nu woznan gussida gish he hidotay nuna yellan gaththenna.

<sup>6</sup> Nu daburanchata gidi dishin Xoossa wodey gakkida mala Kirstoosi nu nagara gish hayqqides.

<sup>7</sup> Xillo asa gish hayqqana asi betanayssi daro metees. Lo7o asa gish hayqqanas xalana asi oonee erizay bettana dandayees. <sup>8</sup> Gido attin nu buro nagarancha gidi dishin Kirstoosi nu gish

---

\* **4:25** Isa 53:4-5

hayqqides. Hessika Xoossi nuna siiqiza ba siiqo hessan bessees.

<sup>9</sup> Nuni iza suuthan geeyidayta gidikko harappeka iza baggara Xoossa hanqofe attana. <sup>10</sup> Nu Xoossas morketa gidi dishin iza naaza hayqon izara giigidayta gidikko nu izara giigidappe guye iza naaza de7o baggara nuni paxidayssi waani keehi darene! <sup>11</sup> Hessa xalala gidenna; qasseka nuni ha7i izara giiga demmida nu Goda Yesus Kirstoosa baggara Xoossanka ufays ooththoos.

*Hayqoy Addame baggara, de7oy Kirstoosa baggara yides*

<sup>12</sup> Hessa gish nagaray issade gaason duge ha alameza yida mala hayqoyka nagara gaason yides. Hayqoyka hessa baggara asa ubbakko yides. Hesas gaasoy asi wurikka iza baggara nagara ooththida gishassa. \* <sup>13</sup> Wogay imettanappe kase nagaray biitta bolla dees shin wogay bayndason nagaray nagara gidenna. <sup>14</sup> Gido attin Addameppe ha simmin Muse wode gakkanaas diza woden Addame mala woga menthidi nagara ooththontayta bollaka hayqoy kawotides. Addamey buro yaana Kirstoosas leemiso.

<sup>15</sup> Gidikokka iza kiyatetha imotay asa qoho mala gidenna. Issadey mooridayssan daro asay hayqqikkoka Xoossa kiyatethanne issi asi Yesus Kirstoosa kiyatethan yida imotay darotas keehi dari imettides. <sup>16-17</sup> Qasseka Xoossa imotay issade

---

\* 5:12 Medhe 3:6

baggara yida nagarappe beettida ayfe mala gidenna. Gaasoyka iza pirday issade nagara kaallidi pirda ekki yides. Iza imotay qasse daro qoho gaason xilloteth ehides. Hayqoy issade baggara kawotidayssa gidikko daro tirpa gidida Xoossa kiyatethinne xillotetha imota ekkidayti issade baggara hessikka Yesus Kirstoosa baggara xoondi de7on daana.

<sup>18</sup> Histikko issade qoho geedon pirday asa ubba bolla gakkida mala hessathoka issade xillotetha ooon as ubbas de7o immiza xillotethi beettides.

<sup>19</sup> Issadey azazettonta ixida gish daro asay nagarancha gidida mala issade azazetethan qasse daroti xillana.

<sup>20</sup> Wogay yiin mooroy darides. Gido attin nagaray daroyssafe bollara Xoossa kiyatethi keehi darides.

<sup>21</sup> Hessika haniday nagaray hayqo bolla kawotidayssa mala Yesus Kirstoosa baggara qasse merna de7oy bettana mala iza kiyatethi xillotethan kawotanassa.

## 6

### *Nagarappe shaaketidi Kirstoosan duus*

<sup>1</sup> Histin nu ay giinoo? Xoossa kiyatethi darana mala nagara gujji ooththinoo? <sup>2</sup> Mulekka gidenna. Nuni nagaras hayqqidos. Histin hayssafe guye nu waani nagaran daanee? <sup>3</sup> Nuni Yesus Kirstoosara issino gidana mala xammaqetidayti iza hayqon nu issife gidanas xammaqetidayssa hayssa inte ereketii? <sup>4</sup> Hessa gish Kirstoosi ba Aawa bonchon hayqoppe dendida mala nunikka hessatho



ooratha de7on daanas xinqaten hayqqidi izara moogetidos. \*

<sup>5</sup> Nuni hessa mala hayqon izara issino gidikko qasse denthanka izara issino gidoos. <sup>6</sup> Hayssafe guye nu nagaras aylle gidonta mala nagara asatethay kichchana mala kase nu ceega asatethay izara issife kaqettidayssa nu eroos. <sup>7</sup> Gaasoyka hayqqida asi nagarappe shempides.

<sup>8</sup> Nuni Kirstoosara hayqqidayta gidikko nu izara issife daanayssa ammanos. <sup>9</sup> Kirstoosi hayqoppe dendida gish nam7antho izi hayqqon-tayssanne iza bolla hayqos wolqay bayndayssa nu eroos. <sup>10</sup> Izi hayqqida wode issito wursi nagara gish hayqqides. Gido attin Xoossas paxa duus dees. <sup>11</sup> Hessathoka inte nagaras hayqqidi Xoossas Yesus Kirstoosa baggara paxa dizayssa erite.

<sup>12</sup> Hessa gish iita ooththana koyiza iita asho qofa koydi hayqqida inte asatetha bolla nagaray kawotana mala ooththofte. <sup>13</sup> Inte asateth iita ooso ooththiza miish ooththi nagaras haarisofte. Hessa mala ooththanappe hayqoppe gede de7on pinnida asata mala intena Xoossas haarisite. Inte asatetha xillotetha miisha mala Xoossas haarisite. <sup>14</sup> Inte Xoossa kiyatetha garsan deeta attin woga garsan doonta gish intena nagaray haarena.

### *Xillotetha oosanchata*

<sup>15</sup> Histin ay ooththinoo? Woga garsan gidonta nuni Xoossa kiyatetha garsan diza gish nagara ooththinoo? Mule ooththanas bessenna. <sup>16</sup> Inte intena aylle mala shiishshiza wode inte azazettizades aylle gididayssa ereeta. Hessathoka gede

---

\* 6:4 Qola 2:12

hayqokko efiza nagaras woykko xillotethako gath-thiza azazetethas inte aylle gididayssa ereketii? <sup>17</sup> Inte kase nagaras aylleta gidikko intes imettida timirtezas inte woznappe azazetida gish Xoossi galatetto. <sup>18</sup> Inte nagarappe wozetidi xillotethas aylle gidideta.

<sup>19</sup> Hayssa ta asa qaalan intes qonccen yootizay inte yeletethan daburancha gidida gishassa. Inte kase wode inte asatetha aylletethasinne kaseppe aadhdhi iitana mala ooththi immeta shin ha7i qasse gede geeshshatethakko efiza xillotethas aylle histi haariste.

<sup>20</sup> Inte kase nagaras aylletidi diza wode inte xillotethafe mela attideta shin; <sup>21</sup> ha7i qasse inte yellatiza miishatappe he wode ay go7a demmidetii? Hessa he hanoza go7ay hayqo. <sup>22</sup> Ha7i qasse inte nagarappe wozetidi Xoossa aylleta gidideta. Hessika intena gede geeshshatethakko kaalethees. Wursethaykka merna de7o. <sup>23</sup> Nagara waagay hayqo; gido attin Xoossa imotay gidikko Goda Yesus Kirstoosa baggara merna de7o.

## 7

### *Ekonne gelo leemiso*

<sup>1</sup> Ta ishato! Tani woga eriza asatas yootays. Wogay shempora paxa diza asa xalala haarizayssa inte ereketii? <sup>2</sup> Issi macassi azina gelikko ba azinara iza wogan qashetizay azinay paxa diza wode gakkanaassa. Azinay hayqqikko iza macho gidiza wogappe anjettawus. <sup>3</sup> Gido attin azinay paxa dishin iza hara azina gelikko layma

geetettawus. Azinay hayqqikko qasse hara asi gelikko kase azina wogappe anjettadus attin “Layma” geetetuku.

<sup>4</sup> Hessa gish ta ishato! Inteka Yesus Kirstoosa asatetha baggara wogas hayqqideta. Inte hayqoppe dendida Kirstoosa bagga gidin nuni Xoossas ayfe ayfanassa. <sup>5</sup> Nagarancha medhetetha shenen nu diza wode hayqos gathiza ayfe nu ayfana mala wogay dentheththida nagara amoy nu bolla ooththides. <sup>6</sup> Ha7i gidikko kase nuna waaxi qachida wogas hayqqida gish he wogappe wozetidos. Hessika kase ceega wogan xaafettidayssan gidonta dishe ooratha Ayana ogen nuni ooththanassa.

### *Nagarara baaxeteth*

<sup>7</sup> Histin nu ay giinoo? Ba hu7es wogay nagaraa? Mulekka gidenna. Woga baggara gidontakko nagaray azakkonne nu erokkokko shin; wogay “Amottofa!” goontakko amoy azakkonne tumappe ta erikke. \* <sup>8</sup> Nagaray qasse wogappe kezida azazoy bessida ogen go7ettidi ta gidon dumma dumma iita amo dentheththides. Wogay yaanappe kase nagaray hayqqidaza.

<sup>9</sup> Wogay baynda kase tani paxa dayssishin wogay yiin qasse nagaray paxa gidides. Ta gidikko hayqqadis. <sup>10</sup> As ashshana qofetida azazoykka hayqo ekii yidayssa eradis. <sup>11</sup> Nagaray woga baggara beettida gaason go7ettidi tana baleththidesinne azazon wodhides. \*

---

\* **7:7** Kessa 20:17; Zaare 5:21      \* **7:11** Medhe 3:13

<sup>12</sup> Hessa gish wogay ba baggara geeshsha. Azazoykka geeshsha; xillonne lo7o. <sup>13</sup> Gido attin lo7os hanidayssi taas hayqos gididee? Mulekka gidenna. Gido attin nagaray ba nagaratethan erettana mala lo7o gidida hano baggara ta bolla hayqo ehides. Hessika nagaray azazo baggara kaseppe aaththi nagara darsides.

<sup>14</sup> Wogay Ayana yo7o gididayssa nu eroos. Ta qasse nagaras ayle mala bayzettida asa. <sup>15</sup> Tani ta ooththizayssa erike. Ta ooththana koyizayssa ooththa erike shin ta ixiza miish ooththays. \*

<sup>16</sup> Ta ooththana koyonta miish ooththiza gidikko wogay lo7o gididayssa ta markatays. <sup>17</sup> Hessa ooththizay tana gidonta ta gaaththan diza nagaray ooththes.

<sup>18</sup> Tanan hessikka nagarancha gidida ta medhetetha gidдон aykko lo7o miish bayndayssa ta erays. Lo7o ooththanas taas amotheth dees shin pola ooththa erikke. <sup>19</sup> Ta ooththizay ooththana gaada koyiza lo7o ooso gidenna. Gido attin ta ooththana koyonta iita ooso ooththays. <sup>20</sup> Tani ooththanas koyontayssa ooththiza gidikko hessa ooththizay tana gidonta ta gidдон diza nagara.

<sup>21</sup> Hessa gish hayssi wogay ooson dizayssi taas gelides. Hessika tani lo7o ooththana koyaysishin iita ooththays. <sup>22</sup> Tani ta gaaththara Xoossa wogan ufayetays. <sup>23</sup> Gido attin ta asatetha gidдон ooththiza nagara wogay tana qachi oykidi ta qofa wogara olettiza hara wogay ta asatetha gidдон ooththishin beyays. <sup>24</sup> Ta ay mala laafa asee! Hayssa hayqos imettida asatethafe tana

---

\* **7:15** Gala 5:17

ashshaney oonee? <sup>25</sup> Nu Goda Yesus Kirstoosa baggara galatay Xoossas gido.

Histikko tani ta baggara ta qofan Xoossa wogas ayye gidashe tani ta medhetetha wogan nagara wogas ayye.

## 8

### *Xillo Ayanan duussa gishinne ashon duussa gish*

<sup>1</sup> Hessa gish Yesus Kirstoosa ammanizayta bolla pirday deenna. <sup>2</sup> Gaasoyka de7o Ayana wogay Yesus Kirstoosa baggara nagarappe ista geeshida gishassa. <sup>3</sup> Nagarancha ashoppe dendidayssan wogay polanas dandayontayssa Xoossi ba naaza nagarancha asa leemison nagaras yarshettana mala yeddidi polides. Histidi nagara iza ashon pirdides. <sup>4</sup> Hessika nuni ashon gidonta Ayanan simeretiza nuuppe wogay koyiza xillotetha polanassa.

<sup>5</sup> Asho shene mala daana koyiza asata woznay ashoy koyiza miishan shempees. Ayana shene mala dizayti qasse ba wozna Ayanay koyiza miisha bolla wotheetes. <sup>6</sup> Ashos xalala qofay hayqo gidishin Ayana yo7os qofay gidikko de7onne sarotetha. <sup>7</sup> Nagaras haarettiza woznay Xoossara oosha. Gaasoyka izi Xoossa wogas haarettennanne haarettanas dandayenna. <sup>8</sup> Asho shene mala diza asatika Xoosse ufayssas dandayenna.

<sup>9</sup> Inte qasse Xoossa Ayanay intenan diza gidikko ashon gidonta Ayanan deeta. Kirstoosa Ayanay iza bolla bayndadey Kirstoosas gidenna.

<sup>10</sup> Kirstoosi inte gidдон diikko qasse inte asatethay

nagara geedon hayqeth gidikkoka inte Ayanay qasse xillotetha gaason de7on dees. <sup>11</sup> Yesusa hayqoppe denthida iza Ayanay inte bolla diza gidikko Kirstoosa hayqoppe denthidayssi inte gidдон diza iza ayanay hayqqanas diza inte asatethas de7o immana.\*

<sup>12</sup> Hessa gish ta ishato! Hessika hananay dosan gidenna shin nu asho shene mala daanas ashos gidokko. <sup>13</sup> Asho shene mala diza gidikko inte hayqqana; asho ooso itaza inte Ayanan wodhikko inte de7on daana. <sup>14</sup> Xoossa Ayanan kaal-lizayti isti Xoossa nayta. <sup>15</sup> Inte ekkida Ayanay zaaridi intena aylletethan haariza ayana gidonta “Nu Aawawu” gi xeygisiza natetha Ayana ekideta.\* <sup>16</sup> Nuni Xoossa nayta gididayssa; he Ayanay ba baggara nu ayanara issife nuus markatees. <sup>17</sup> Nuni Xoossa nayta gidikko iza laattizayta. Nu Kirstoosa bonchoza laattizayta gidana mala addafekka izara iza metoza gishettizayta gidikko nu Xoosse laattizayta; Kirstoosarakka issife laattizayta.

### *Buro yaana boncho*

<sup>18</sup> Ha7i nu ekiza waayey buro nuus sinthan giigi uttida bonchozara gaththi xeellishin aykkokka gidenna gays. <sup>19</sup> Medhetethay wurikka Xoossa nayti qoncanayssa laamotethan naagon dees. <sup>20</sup> Medhetethi wurikka mela hada gidana mala pirdetides. Hessika ba dooron gidonta sinthafes haarettana mala izi ba shene mala haarisida gishassa.\* <sup>21</sup> Hessika medheteth wurikka

---

\* **8:11** 1Qoro 3:16 \* **8:15** Mar 14:36; Gala 4:6 \* **8:20** Medhe 3:17-19

dhayssa aylletethafe wozetidi Xoossa naytas gidida gede bonchettida shene mala dizaso gakkanaassa. <sup>22</sup> Ha7i gakkanaas medhetethi wurikka daro waayen miixatishe dizayssa nu eroos. <sup>23</sup> Iza xalala gidonta koyro Xillo Ayana imota demmida nunikka nu asatethay attana; nu iza naa gidanayssakka laamotishenne woznara miixattishe doos. \* <sup>24</sup> Hayssa ha hidotan xalala attidos. Hidotay qasse ayfen beettiza miish gidikko buroppe naagiza miish gidenna; ha7i ba ayfen beyiza miishi buroppes naagiizay oonee? <sup>25</sup> Gido attin nuni buro nu ayfen beyonta miish hidotan naagizaz gidikko saletay baynda naagoos. <sup>26</sup> Hessathoka qasse nu daaburishin Ayanay nuna maaddes. Nuni woossa wosti woossanakkone eronta gish Ayanay nuni qaalaa qoncisanas dandayettonta qaalara nuus woosses. <sup>27</sup> Nu wozna paaci eriza Ayanay izi Ayana qofa eres. Gaasoyka Ayanay Xoossa shene mala ammaniza asas nuus woosses. <sup>28</sup> Xoossi bana dosizaytassinne iza shene mala xeeyetidaytas ubbas ooththiza miish wursikka lo7os ooththizayssa nu eroos. <sup>29</sup> Xoossi kaseppe ba erizayta isti iza naaza misatana mala kasekka doori woththides. Hessika daro ba ishata giddofe izi bayra gidanassa. <sup>30</sup> Kase koyroppe ba dooridayta ista xeygides. Qasseka xeygidayta xillisides. Ba xillisidaytakka bonchides.

### *Xoossa siiqo*

<sup>31</sup> Histin hessa nu ay giinoo? Xoossi nunara gidikko nunara eqetanas dandayizay oonee?

---

\* **8:23** 2Qoro 5:2-4

<sup>32</sup> Ba naazas mishetonta nu gish aaththi immiday iza. Histin ubba miish nuus izara kiyatethan wursi aazas imenee? <sup>33</sup> Xoossi dooridayta mootizay oonee? Xillisizay Xoossa. <sup>34</sup> Histin pirdizay oonee? Hayqqidi hayqoppe dendidi Xoossa ushachchan uttida Yesus Kirstoosi nu gish gaannates.

<sup>35</sup> Nuna Kirstoosa siiqoppe shaakanay oonee? Metoyee? Waayee? Woykko goodeteththee? Woykko gafaa? Woykko kallotethee? Woykko qopponta gakkiza metoyee? Mashshaa?

<sup>36</sup> Hessika kase “Ne gish nu shukettiza dorsa mala qoodetidos. Gallas kumeth ne gish nuni hayqora baaxettana” geetetti xaafettidayssa mala. <sup>37</sup> Nuna aazika izappe shaakenna. Hayssa ubban nuna siiqidayssan xoonizaytappekka nu aadhdhos.

<sup>38</sup> Hessa gish hayqo gidin, de7o gidin, kiitan-chata gidin, woykko ha7i diza miish gidin, buro yaana miish gidin, woykko ay wolqama gidin, <sup>39</sup> dhoqa gidin woykko ziqqa gidin, woykko ay medheteth gidin Goda Yesus Kirstoosa baggara nuus diza Xoossa siiqoppe nuna shaakana dandayiza miishi bayndayssa ta shaaka eradis.

## 9

### *Xoossa dooro*

<sup>1</sup> Ta Yesusa sunthan tumu gays; wordotikke; ta woznaykka Xillo Ayana baggara taas markatees.

<sup>2</sup> Taas woznappe kichchonta gita qofayenne miishay dees. <sup>3</sup> Ta dabbota gish ta qangetadanne Kirstoosappe shaaketada wora wodhdhidakko dosays. <sup>4</sup> Istika Isra7eele nayta; isti Xoossa naa gidana mala Xoossa bonchoyenne caaqo qaalay,



wogaynne Xoossa Keeththa woga hidotay istas imettides.\* <sup>5</sup> Kase Aawatikka ista bagga Kirstoosi ista zeretha zarken qoodetes. Izikka ubbafte bolla gidida mernas galattettida Xoossa. Amiin.

<sup>6</sup> Gido attin hessa guussi Xoossa qaalay attides gussi gidenna. Isra7eeleppe yeletiday wuri Isra7eele as gidenna. <sup>7</sup> Abrahaameppe yeletidayti izappe yeletida gish wurikka iza nayta gidetten-nashin “Ne zereth Yisaaqa baggara xeeygettana” geetettida mala hanides. \* <sup>8</sup> Hessa guussikka Xoossa naa geetettidayti isti ashon yelidayta gidetenna; gido attin naa gidanayti hidota qaalan yooteti uttidayta. <sup>9</sup> “Yiza layth hannu wode ta ha simmana; Saaraykka nees attuma naa yelana” geetetidi izas hidota qaalay imettides. \*

<sup>10</sup> Hessa xalalaka gidenna. Irbiqa nayti issade naakko! Izikka nu aawa Yisaaqa. <sup>11</sup> Menteti yeletidi buro iita woykko lo7o ooththonta dishin Xoossa qofay minnana mala, <sup>12</sup> ooon gidonta xeygidayssafe gidida gish “Bayray kaalozas haaretana” geetetidi Irbiqas yootetides. \* <sup>13</sup> Hessika “Ta Yaqoobe dosadis; Eesawe ixadis” geetetti kase xaafettida mala hanides. \* <sup>14</sup> Histin nu ha7i ay giinoo? Xoossi bessonta ogera maaddi erizee? Mulekka maaddi erenna. <sup>15</sup> Xoossi Muses “Ta maarana koyidade maarana; ta mishettana koyizadeska mishettana” gees. \* <sup>16</sup> Hessa gish asi koyda mala gidonta woykko asa daburan gidonta Xoossi maarida mala hanees.

\* **9:4** Kessa 4:22      \* **9:7** Medhe 21:12      \* **9:9** Medhe 18:10

\* **9:12** Medhe 25:23      \* **9:13** Mil 1:2-3      \* **9:15** Kessa 33:19

17 Geeshsha Maxaafay Faaroone “Ta wolqay ne bolla bettana malanne ta sunthi biitta ubba bolla yootettana mala ta nena hayssas denthadis” gees. \* 18 Hessa gish Xoossi maarana koyizade maarees. Iza wozna muumisana koyizade wozna muumises. 19 Intefe issadey “Histin hanoy hessa mala gidikko nuna hanno gakkanaas aazas waayssizee? Gaasoyka iza shene diggana dandayizay oonee?” gaada ne oychonta aggaka.

20 Gido attin Xoossas zaaro zaara immizay ne oonee? “Oosetida miish zaaridi ooththidayssa ne tana aazas hayssatho ooththadii?” gi erizee? \*

21 Urqa medhizadey he urqafe bagga bonchos bagga qasse coo hiraayisso oosos medhanas iza shene gidenee?

22 Xoossika ba hanqo besanasinne ba wolqa erisanas koydi iza hanqo qonciszayta, dhyanas giigettidayta dhayssonta aggagikkochi! 23 Koyro bonchos giigissida iza maaroteth bessizaytaas iza boncho duretethay erettana mala izi ooththanassa. 24 Xeeygidadey Ayhudata baggafe xalala gidonta Ayzaabeta baggafe gidida nunakka ashshonta xeygides.

25 Hose7e maxaafan “Ta dere gidontayta tani

‘Ta dereta’ ga xeeygana; dosettontayta

ista ta ‘Dosettidayta’ gaada xeeygana. \*

26 Qasseka ‘Inte ta dere deekketa’ geetetti yootetidason heenka

‘Isti de7o Xoossa nayta’ geetetti xeeygettana.”

\*

\* 9:17 Kessa 9:16

\* 9:20 Isa 29:16; 45:9

\* 9:25 Hose 2:23

\* 9:26 Hose 1:10

- 27 Isayaassikka Isra7eele nayta gish  
 “Isra7eele nayta qooday abba ace mala  
 darikkoka  
 guuthati xalala attana.  
 28 Goday ba pirda biitta bolla elle pirdana” gi  
 yootides. 29 Hessika  
 “Wogga Goday nuus zereth ashshontakko  
 nukka soddome katama malanne  
 Gamooraa katama mala dhayanashin” geetet-  
 tidi kase Isayaasa duunan yootidayssa mala  
 hanides. \*

*Isra7eele naytanne mishiraachcho qaala*

- 30 Histin nu ay giinoo? Ammanon beettida  
 xilloteth demmanas Ayzaabey daaburonta dem-  
 mides. 31 Gido attin xillotetha woga kaalliza  
 Isra7eele nayti demmibettenna. 32 Hessi azas  
 hessatho hanidee? Isti ammanon gidonta oo-  
 son demmana kaallida gishassa. Istika dhuphe  
 shuchchan dhuphetida. 33 Hessika  
 “Hekko asa dhuphiza shuch ista kundisiza za-  
 alla Xiyoonne bolla ta wothana;  
 izan ammanizadey yeellatenna”  
 geetettidi kase Geeeshsha Maxaafan  
 xaafettidayssa mala hanides.

## 10

- 1 Ta ishato! Isra7eele nayta gish ta amoyenne ta  
 Xoose woossizay isti dhayonta attanassa. 2 Isti  
 Xoossa yo7os mishetizayta gididayssa ta ista gish  
 markattana dandayays; ista mishetethi gidikko  
 eratethan gidenna. 3 Xoossi as xillisiza oge eronta

---

\* 9:29 Isa 1:9

aggidi ba xillotethas oge kaallida attin Xoossa xillotetha oge kaallibettenna. <sup>4</sup> Ammaniza asa ubba xillisanas Kirstoosi woga ubba polides.

<sup>5</sup> Musey woga baggara beettiza xillotetha gish erisishe “Hayta wogata poli ooththizadey ha wogatan daana” gizayssa. \* <sup>6</sup> Ammanon beettiza xillotethi qasse hizgees “Ne woznara pude salo oonee kezanay? gooppa” hessatho guussi Kirstoosa saloppe duge ha wothana guussa. <sup>7</sup> Woykko “ ‘Duge ciimman oonee wodhdhanay?’ Gooppa!” hessikka Kirstoosa hayqoppe buro denthana guussa.

<sup>8</sup> Gido attin qaalay ay gizee? “Qaalay ne achchan dees.” Ne duunaninne ne woznan dees. Nuni ammano gish sabakiza qaalay hayssa.

<sup>9</sup> Neni ne duunara “Yesusi Goda” gaada markattikko Xoossi iza hayqoppe denthidayssa ne woznan ne ammanikko attana. <sup>10</sup> Neni xillanay woznan ammanikkonne attanay ne duunara markatiinna. <sup>11</sup> Geeshsha Maxaafay giza mala “Izan ammanizay wurikka yeellatenna.”

\* <sup>12</sup> Ayhudata giddoninne Ayzaabeta gidдон dummateththi deenna; issi Goday ubbaska Goda; iza woossizayta gujji anjees. <sup>13</sup> “Goda sunth xeygizayti wurikka attana” geetetti Geeshsha Maxaafan xaafetides.

<sup>14</sup> Histin iza ammanontayti iza wozgi xeeyganee? Qasse iza gish siyonta dishe wosti ammananee? Saabakey baynda dishin wosti siyanee? <sup>15</sup> Kiitetonta wosti sabakandetoo? Hessika “Mishiraachcho qaala ekkii yizayta

---

\* **10:5** Lewe 18:5 \* **10:11** Isa 28:16

yuussi ay mala lo7o” geetetti Geeshsha Maxaafan xaafettida mala hanides. \* 16 Gido attin siyidayti wurikka Mishiraachcho qaala ekibettenna; Isayaassi “Godo nu yootidayssa ooni ammanidee?” gida mala hanides. \*

17 Hessa gish ammanoy beettizay yootiza qaala siyethanna. Yootetiza qaalaykka Kirstoosa gish yootiza qaalappe.

18 Gido attin asay siybeneshaa? gaada ta oychays; tumappe asay siydes; Geeshsha Maxaafan xaafettida mala

“Ista qaalay biitta ubbaninne  
alame gaxa gakkanaas siyetides.” \*

19 Ta qasseka oychays; Isra7eele nayti qaala eribeteneshaa? Koyro Musey istas

“Ta dere gidontaytan ta ista amosisana;  
yuushi qopponta deretan ta ista yiil-  
lochana” gides. \*

20 Isayaassikka xalatethan

“Tana koyontaytas ta bettadis;  
tana oychontaytas tana qoncisadis”  
gides. \*

21 Isra7eele gish qasse

“Taas azazetonta derekkonne  
taas eeno goonta derekko kumeththa gal-  
las ta kushe micadis” gees. \*

## 11

### *Xoossi Isra7eele asa mule yeggi aggibenna*

---

\* 10:15 Isa 52:7 \* 10:16 Isa 53:1 \* 10:18 Maza 19:4 \* 10:19  
Zaare 32:21 \* 10:20 Isa 65:1 \* 10:21 Isa 65:2

1 Histin Xoossi ba dereta yeggi aggidee? Gaada ta oychays; mulekka aggibenna; takka ta baggara Biniyaame zarike, Abrahaame zereth gidida Isra7eele asa. \* 2 Xoossi koyroppe ba erida dereza yeggibenna. Elaassi Isra7eele nayta bolla mooto Xoossakko wosti shiishshidakonne Geeshsha Maxaafay iza gish ay gizakko inte ereketii? 3 “Godol! Isti ne nabeta wodhida. Nees yarshizasotakka laallida. Qasse tani tarka attadis. Tanaka wodhana geetes” gides. \*

4 Xoossi izas “Ba7aale geetettiza Eeqas goynontayta laapun shi as tani taas ashshadis” gi zaarides \* 5 Hessa malaka ha7i ha wodezanka Xoossa kiyatethan Isra7eele asappe dooretti attida guuthati deettes. 6 Histin hessi Xoossa kiyatethan gidikko asa ooson gidenna. Asa ooson gididakko Xoossa kiyatethi kiyateth gidenna.

7 Histin ay gaanee? Isra7eele nayti lo7ethi koyidayssa demmibettenna. Xoossan doorettidayti gidikko demmida. Hanko attidayta woznay muumides. 8 Kase “Ista ayfey xeellonta mala, ista haythayka siyonta mala Xoossi hanno gakkanaas istas doccissiza Ayana immides” geetetti Geeshsha Maxaafan xaafettida mala.

\* 9 Dawuteykka

“Ista maadday ista oykiza narxanne yarde;  
istas dhuphizazinne qixaate gido.

10 Ista ayfey xeellofo; goozetto;  
ista zokkoy mernas kuunno” gides.

### *Ayzaabetikka attana*

\* 11:1 Pili 3:5 \* 11:3 1Kawo 19:10,14 \* 11:4 1Kawo 19:18

\* 11:8 Zaare 29:4; Isa 29:10

<sup>11</sup> Ane qasse ta zaara oychays; Isra7eele asay nam7antho kundethafe dendennee? Dendana. Harappeka Isra7eele nayta qanatissana gish ista mooro gaason atotethi Ayzaabetas gakkides. <sup>12</sup> Gido attin qasse ista mooroy Ayzaabetas anjo gidides. Ista kundethikka qasse Ayzaabetas anjo gidikko isti simmi attidakko ay mala gita anjo gidandeshin!

<sup>13</sup> Ayzaabeto! Ta intes yootays, ta Ayzaabetas ki-itettidade gidida gish ta oosoza minnada polana. <sup>14</sup> Hessika ta bagga asati amozana mala den-thethada istafe guutha asata ashshanas ufayssa ooththays. <sup>15</sup> Xoossi ista aggida Ayzaabeti Xoos-sara giigikko Xoossi Isra7eele nayta zaaridi ekkiza wode intes aazi hanana misatizee? Hessa guussi “Hayqoppe dendides” guussa mala.

<sup>16</sup> Koyro bukeesoy lo7o gidikko hanko izappe oosettizays wurikka lo7o gides. Hessathoka issi mitha xaphoy lo7o gidikko hanko iza bolla diza haggatikka lo7o gidettes. <sup>17</sup> Keeththa matan diza wogara mitha haggata malati inte meqqi wodhdhin hanko woran diza wogara mithata misatiza Ayzaabeti inte kichchosan gididi inte haaronne inte anjo shaakki ekkizadenta gidikko; <sup>18</sup> heyta he meqqi wodhdhida haggata bolla otoretofa. Inte ista bolla otoretikko qasse hanno woznan woththite. He mitha tookkiday nena gidakka. Mithay nena tookkides attin.

<sup>19</sup> Histikko “He haggati meqqi wodhdhiday nuni isti kichchosan gelana malassa” goonta aggeketa. <sup>20</sup> Tumu gideta shin isti meqiday ammano paceppe dendidayssanna. Inte qas amanon eqideta. Babbite attin otoretofte. <sup>21</sup> Xoossi

koyroppe diza haggatas mishetontade gidikko inteska mishetenna.

<sup>22</sup> Hessa gish Xoossa kiyatethinne iza menxe iitatetha ane xeella. Iza menxe iitatethay kundidayta bolla. Iza kiyatethay qasse inte iza qadhetetha garsan diza wode gakkanaas xalala. Hessi baynda aggikko inteka qanxettana. <sup>23</sup> Isti ammanonta minni eqidasoppe simmikko kase baso simmi gelana. Xoossika ista zarsi gelthana dandayes. <sup>24</sup> Inte bazzo wogara mithafe qanxetidayti kase inte medhetethafe gidonta lo7o mithan inte gelana dandayikko koyroppe ba medhetetha haggata gididayti heyti kase iza bolla diza wogara mithan simmi geloy istas waani hannenee?

*Isra7eele asay wurikka attana*

<sup>25</sup> Ta ishato! Inte cinca as gididayssa intes misatonta mala hayssa gido xuura yo7oza inte eronta attana mala ta koyikke. Hessika Ayzaabetappe xeygetidayti wuri ammanana gakkanaas Isra7eele nayta woznay muumides. <sup>26</sup> Hessa gish Isra7eele nayti wurikka attana. "Ashshizaddey Xiyooneppe yaana; Yaqoobeppeka iitateth diggana. \* <sup>27</sup> Tani ista nagara wursa dhayssidappe guye ta istara caaqon geliza qaalay hessa" geetettidi kase Geeshsha Maxaafan xaafettida mala hanides. \*

<sup>28</sup> Intes Ayzaabetas Mishiraachcho qaalay gakkana mala Isra7eele nayti Xoossan ixettida as gidida. Gidikkoka kase dooro mala gidikko ba aawata baggara isti dosettidayta. <sup>29</sup> Xoossi dooridappenne ba kiyateth immidappe guye

---

\* **11:26** Isa 59:20 \* **11:27** Er 31:33-34



ba ooththida miishan simmidi modhetenna. <sup>30</sup> Inteka kase azazettontaytakko! Isti azazettonta ixin ha7i intena maaridayssatho; <sup>31</sup> Xoossi intena maarida geedon istika maarettana mala ha7i azazettontayta gidida. <sup>32</sup> Xoossi wursikka maaranas asi wurikka azazettonta mala gordides.

### *Xoossa sabbo*

<sup>33</sup> Xoossa duretethay, aadho eratethayne iza eratethay ay mala ciimma! Iza pirday ay malakkonne paacetenna. Izi aadhdhida geedoyka eretenna. \* <sup>34</sup> “Goda wozna eriday oonee? Izas zore immiday oonee? <sup>35</sup> Xoossi zaari immana mala izas tal7e immiday oonee?” geetetti xaafettida mala. \*

<sup>36</sup> Wurikka izappe, izan, izassa; izas bonchoy mernappe mernas gido! Amiin. \*

## 12

### *Xoossas bessiza De7o yarsho*

<sup>1</sup> Hessa gish ta ishato! Inte asatetha geeshshinne Xoose ufayssiza de7o yarsho ooththidi inte shiishana mala ta intena Xoossa qadhetan woossays. Hessika woznama asa mala inte Xoossas ooththiza ooso. <sup>2</sup> Lo7o, ufaysizazinne kumeth gidida Xoossa sheney aazakkonne inte paaci erana mala inte qofan oraxidi laametite attin hayssa alame asa misatoppite.

<sup>3</sup> Intes Xoossi immida ammano mala interka intena paaci xeellite attin ha7i dizayssafe bol-lara intena dhoqisi xeellonta mala tani taas imet-tida Xoossa kiyatethan intena issa issa zorays.

---

\* **11:33** Isa 55:8 \* **11:35** Iyo 41:11 \* **11:36** 1Qoro 8:6

<sup>4</sup> Nuuppe issi issi asas issi asatetha bolla daro billiteti diza mala heytikka he billiteti issi mala ooso ooththontayssatho; <sup>5</sup> hessathoka nuni darota gidi uttidi Kirstoosan issi asho; nuni issoy issas asho. <sup>6</sup> Nuus imettida imota mala dumma dumma imotethi dees. Issades buroppe hananaz yooto gidikko izaades imettida ammano mala yooto. <sup>7</sup> Ooththi maaddizadey ooththi maaddo; tamar-sizadeykka tamarso. <sup>8</sup> Zorizadey gidikko zoro; bayndaytas immizadey gujji immo. Ayssizaddey minni ayssso. Maarizadeykka ufayssan maaro.

### *Siiqo*

<sup>9</sup> Inte siiqotethi qoodheppe qommon gidoppo. Iita gididayssa wursikka ixite. Lo7o gididayssara issife oyketite. <sup>10</sup> Inte inte garsan issoy issara ishata mala lo7ethi siiqetite. Issoy issa bappe aaththi bonchizayta gidite. <sup>11</sup> Godas ooththana Ayanan xuugetizayta gidite attin hessa he minotethafe guye gooppite. <sup>12</sup> Hidotan ufayetizayta gidite; meto dandayite; woossan minnite. <sup>13</sup> Ammanishe waayetizaytas intes dizayssafe shaakki immite. Imath morkite.

<sup>14</sup> Intena qangizayta anjite attin qangofte. \* <sup>15</sup> Ufayetizaytara ufayetite; muuzotizaytara muuzotite. <sup>16</sup> Inte inte garsan doseteththan diite. Manqotara issifetethan daanas koyite attin otoretof-itenne ceeqgettofte. \*

<sup>17</sup> Oonaska iita gish iita zaaroppite. Asa ubba achchan lo7o miish ooththanas minnite. <sup>18</sup> Intes dandayettikko inte inte baggara asa ubbara saron

---

\* **12:14** Mato 5:44; Luqa 6:28      \* **12:16** Leem 3:7

diite. <sup>19</sup> Ta siiqoto! Inte halo Xoossi kesso attin interka halo kessofto “Halo kessanay tana gees Goday” geetetti Geeshsha Maxaafan xaafettides. \*

<sup>20</sup> Halo kessanappe “Neni ne morkey gafikko miza; izi saamotikko ushsha; ne hessatho ooththikko tama bonqo iza bolla koraasa” geetettidi Geeeshsha Maxaafan xaafettides. \*

<sup>21</sup> Iita lo7o ooson xoonna attin iitan xoonetofa.

## 13

### *Dere ayssizaytas azazeteth*

<sup>1</sup> Ay assikka bana ayssiza daannatas haaret-tanas bessees. Xoossafe imettonta dishin daannatethi deenna. Ha7i diza daannati Xoossafe daannattidayta. <sup>2</sup> Hessa gish daanna bolla makaliday Xoossa woga bolla makalees. He makalizaytikka ba bolla pirda eheetes. <sup>3</sup> Dere ayssizayti iita ooththizayta babisettes attin lo7o ooththizayta babisettenna. Ne dere aysizades babbonta aggana koyay? Histikko lo7o ooththa; izikka nena galatana. <sup>4</sup> Izi nees lo7o ooththanas Xoossa oosancha. Gido attin ne iita ooththida gidikko izas babba. Gaasoyka izi mashsha coo mela gixxibenna; izi iita ooththizade qaxayanas Xoossa oosancha. <sup>5</sup> Hessa gish iza qixaates babo xalala gidonta ne qofanka daannattizades azazettanas bessees.

<sup>6</sup> Inte giira immizay hessassa. Ayssizayta hessa he oosoza bolla Xoossi ista woorthides. <sup>7</sup> Istafe

---

\* **12:19** Zaare 32:35      \* **12:20** Leem 25:21-22

issas issas bessizayssa immite. Giira immana bessizaytas giira immite; qaraxa qanxanas bessizaytas qaraxa qanxite; babbanas bessizaytas babbite; bonchanas bessizayta bonchite.

### *Wodey matida gish inte garsan siiqetite*

<sup>8</sup> Inte garsan issoy issara siiqetethafe attin oona bollaka accoy dooppo. As siiqiza asi izi woga polides. <sup>9</sup> “Laymatoppa, wodhoppa, amottofa” gizaytinne hara azazoti diikkokka “As ubbakka ne mala siiqa” giza hanno issi wogan wurikka kuuyettides. \* <sup>10</sup> Siiqoy asa bolla iita ooththenna; hessa gish siiqoy woga ubbas kuushsha.

<sup>11</sup> Hayssa wodeza caddi xeelidi hessa ooththite. Ha7i hanna inte dhiskofe dendiza wode. Nu kase ammanosappe haa simmin ha7i nuus atiza wodey matides. <sup>12</sup> Qamay aadhdhin wontana gees. Hessa gish ane nu dhuma ooso wora yeggidi poo7o ola miishi may7os. <sup>13</sup> Gallassara hammuttiza mala ane wogara hammuttos. Magulthaninne mathon gidoppo; layma amoninne layman gidoppo; qanatetethaninne palaman gidoppo. <sup>14</sup> Hessa aggidi Yesus Kirstoosa may7ite. Asho amo polanas qoppofte.

## 14

### *Asa bolla pirdofa*

<sup>1</sup> Inte garsan ammanon buro minnontade shishshi ekkite attin iza qofa bolla pirdofte. <sup>2</sup> Issi issi asi beettidayssa wursi maanas ammanoy dees. Qasse ammanon minnontadey atakilde

---

\* **13:9** Kessa 20:14-15; 20:13,17; Zaare 5:17-19,21; Lewe 19:18

xalala mees. <sup>3</sup> Bettidayssa wursi mizadey wursi moontade kadhoppa. Moontadey qasse mizade bolla pirdofo. Xoossi ubbakka ekides. <sup>4</sup> Hanko ooththizade bolla pirdizadey ne oonee? Izaadey kundikko woykko eqikkoka Godassa. Goday iza essanas dandayiza gish izi eqandes.

<sup>5</sup> Issadey “Gallassatappe issi gallas hara gallas-safe aaththidi baasi dumma gallas” gi qoppees. Hara asi qasse “Gallassati wurikka issi gina” gi qoppees. Issi issi asi ba woznan ammanida mala ooththo. <sup>6</sup> Issi gallassi hara gallassafe dummassi qoppizadey izi hessa ooththizay Goda bonchos gidikko mizadeyka Goda bonchos giidi mees. Mi-idi Xoosse galattees. Montadeyka Goda bonchos giidi muus aggesinne Xoossas galata imees. <sup>7</sup> Nuuppe oonikka baasi dizaddeynne bappe baasi hayqqizaddey deenna. <sup>8</sup> Nu diikkoka Godas doos. Hayqqikkoka Godas hayqos. Hessa gish diikkoka woykko hayqqikko nu Godassa.

<sup>9</sup> Hessa gish hayqqidaytassinne paxa dizaytas Goda gidanas Kirstoosi hayqqidi hayqoppe paxi dendides. <sup>10</sup> Histin ne aazas ne isha bolla pirday? Aazas ne isha leqqay? Nu wurikka Xoossa pirda wombora sinth shiiqos doos. \*

<sup>11</sup> “Ta paxa days.

Gulbatey wurikka taas gulbatana.

Inxarsi wuri Xoossas markattana”  
geetetti kase Geeshsha Maxaafan xaafettides. \*

<sup>12</sup> Hessa gish nuni issi issi asi Xoossa sinth shiiqidi nu ooso gish izas zaaro immana.

---

\* **14:10** 2Qoro 5:10      \* **14:11** Isa 45:23

<sup>13</sup> Hessa gish nuni nu garsan issoy issa bolla pirdanappe ane naagetos. Hessa aggidi nu ishas dhuphe gidizayssa woykko iza oykiza narxa wothonta mala ane nu naagetos. <sup>14</sup> Tani Goda Yesusan ammanada miza kaththan tunay bayndayssa eradis. Gido attin issadey issi miish tuna gi qoppikko he miishay izaadesi tuna. <sup>15</sup> Neni ne isha miza kaththa geedon dhuphe gidikko siigon simeretabakka. Kirstoosi iza gish hayqqida ne isha ne miza kaththa gaason wodhoppa. <sup>16</sup> Inte lo7o giidi qoppiza miish iita getettana mala ooththofte. <sup>17</sup> Xoossa kawotethi Xillo Ayanan beettida xilloteth, sarotethinne ufayssafe attin muussa yo7onne ussha yo7o gidenna. <sup>18</sup> Hayssatho Kirstoosas ooththizadey Xoosse ufayssessinne asa achchanka galattettes.

<sup>19</sup> Hessa gish sarotethi beettiza ogenne nuni nu garsan lo7onas bessiza oge ane koyoos. <sup>20</sup> Nuni miza kaththa gish giidi Xoossa ooso ane laallokko. Kaththi wurikka geeshsha. Gido attin hara asas dhuphe gidiza kath muussi bala ooso. <sup>21</sup> Ne ishas dhuphe gidizazi gidikko ashokka maanappenne woynne cajje uyanappe woykko ay miishikka ne ooththonta aggikko lo7o.

<sup>22</sup> Hessa gish, haytanta misatiza miishatas nees diza ammanoy ne giddoninne Xoossa giddon de7o. "Hayssi likkeko" giidi ammanon ekkida miishan barka ba bolla pirdontadey izaadey anjet-tidade. <sup>23</sup> Gido attin woznara sidhishe miikko izi ammanon moonta gish iza bolla pirdetides. Ammanon ooththontazi wurikka nagara.

## 15

<sup>1</sup> Nuni ammanon minnidayti hanko ammanon minnotayta meto tookkanas bessees attin nu xalla ufayetizayta gidanas bessenna. <sup>2</sup> Nuni wurikka hara asi ba ammanon minnana mala iza go7izazinne ufaysiza miish ane ooththoos.

<sup>3</sup> Kirstoosi bana ufaysibenna; harappeka “Asay nena cayida cashshay tana gakkides” geetetti kase Geeshsha Maxaafan xafetidaysi poletides.

\* <sup>4</sup> Nuni Geeshsha Maxaafatappe demmiza dandayayne minotethi nuus daana mala koyroppe xaafettidayssi wurikka nu izappe nuus timirte demmana mala xaafettides.

<sup>5</sup> Minotethinne dandaya immiza Xoossi inte Yesus Kirstoosa kaallishin intes inte gidдон Ayana issifeteth immo. <sup>6</sup> Hessika inte issi woznaninne issi duuna gididi nu Goda Yesus Kirstoosa Aawa Xoossa bonchanassa.

### *Mishiraachcho qaalay ammanonta deretas sabaketides*

<sup>7</sup> Hessa gish Xoossi intena Xoossa bonchon mokki ekkida mala inteka issoy issa ufayssan mokki ekkite. <sup>8</sup> Kase aawatas imettida hidota qaala polanas Xoossa tumatethi erettana mala Kirstoosi Ayhudatas ooththizade gididayssa ta intes yootays. <sup>9</sup> Hessathoka Ayzaabeti iza maarotetha gish Xoose galatana mala; hessikka

“Ta nena dere gidдон galatana;

ne sunthaska galata yeth yexana”

geetetti Geeshsha Maxaafan xaafettida mala. \*

<sup>10</sup> Qasseka

---

\* 15:3 Maza 69:9

\* 15:9 2Same 22:50; Maza 18:49

“Ayzaabeto!  
Inteka Xoossa deretara ufayetite”  
geetetti Geeshsha Maxaafan xaafetides. \*

<sup>11</sup> Nam7anthokka  
“Ayzaabeti inte wurikka Goda galattite;  
derey wuri iza sabbite”  
geetetti Geeshsha Maxaafan xaafettides. \*

<sup>12</sup> Hessatho Isayaasan  
“Ba dere asa bolla kawotiza Iseeeye nay yaana.  
Alame asa ayssizaddey dendana;  
istika izan ufayettana” gees. \*

<sup>13</sup> Inte izan ammaniza gish hidota Xoossi in-  
tenan ufaysinne saroteth kuntho. Hessika Xillo  
Ayana wolqa hidota intes daranassa.

*Ayzaabetas oosancha gidida Phawuloosa*

<sup>14</sup> Ta ishato! Inte lo7etethan; erateth ubban  
kumidaytanne harata zoranas eray dizayta gidi-  
dayssa ta addafe shaaka eradis. <sup>15</sup> Ta Xoossafe  
ekkida imotetha gina qasseka intena qofisanas  
issi issi yo7ota xalatethan intes xaafadis. <sup>16</sup> Hessa  
he kiyatethay imettiday tani Xoossa Mishiraach-  
cho qaala hanko deretas yootana mala; qasseka  
Qeese mala gidida Yesus Kirstoosas ooththanassa;  
hessa gish hanko dere asay Xillo Ayanan dumma-  
tidi Xoose ufaysiza yarsho gididi shiiqana mala  
ooththays.

<sup>17</sup> Hessa tani Xoossas ooththiza gish Yesus  
Kirstoosan ceeqqettays. <sup>18</sup> Ta yootidayssaninne  
ta ooththidayssan hanko dere asay Xoossas  
azazettana mala Kirstoosi tanan gididi

---

\* **15:10** Zaare 32:43    \* **15:11** Maza 117:1    \* **15:12** Isa 11:10



ooththidazappe attin hara haasayana xalikke.  
<sup>19</sup> Hessika haniday Xillo Ayana wolqan malatata  
 baggara hanides. Hessa malanka Yerusalameppe  
 Ilwaqoore gakkanaas ta Kirstoosa Mishiraachcho  
 qaala sabakadis.

<sup>20</sup> Hara asi kase ooththidason ta gelonta mala  
 gaada kase Kirstoosa sunthi xeeygeti erontas-  
 son Mishiraachcho qaala sabakanayssi taas amo.

<sup>21</sup> Harappeka

“Iza gish istas yootetontayti iza beyana;  
 siyi erontayti haasa7ana”

geetetti kase Geeshsha Maxaafan xaafettida mala  
 hanides. \*

<sup>22</sup> Hessa geedon ta inteko boonta mala daro  
 wode diggettadis.

*Oroome beyanas Phawuloosa giigeteth*

\* <sup>23</sup> Ha7i qas taas haan oosoy baynda gish  
 daro laythatappe haa simmin intena beyanas  
 ta daro laamotadis. <sup>24</sup> Hayssa ta qofa tani Is-  
 pene biza wode polanas qoppays. Heera aadhd-  
 hashe intena beyanassinne intenara guutha wode  
 gam7ada laamota aaththida mala inte tana maad-  
 dana gaada hidota ooththays.

<sup>25</sup> Ha7i qas ammanizaytas imettiza maado gish  
 ekkada Yerusalam bayas. <sup>26</sup> Gaasoyka Maqi-  
 dooniyanninne Akaayan diza manqota maaddana  
 dendides. \* <sup>27</sup> Hayssa ha maadoza isti ba  
 dosan immiday isti ooththanas bessiza gishassa;  
 Ayzaabeti Ayhudatara issife Ayana anjo ekkizayta  
 gidikko istika baasi diza biitta anjon Ayhudata

---

\* **15:21** Isa 52:15    \* **15:22** Oro 1:13    \* **15:26** 1Qoro 16:1-4

maaddanas bessees. \* 28 Hessa gish hayssa shi-  
iqida maado miisha Yerusalamme immidappe guye  
inte achchan ta Ispene baana. 29 Ta he inteko  
bashe intes Kirstoosa anjo kuntha eka baanayssa  
ta erays.

30 Ta ishato! Tani Xoossa woossan baaxetiza  
mala inteka tanara baaxettana mala ta intena  
Goda Yesus Kirstoosaninne Xillo Ayana siiqon  
woossays. 31 Tani Yuhudan diza ammanonta asa  
kusheppe attana malanne Yerusalamen diza ta  
ooththoykka heen ammanizayta achchan eket-  
tana mala taas woossite. 32 Hessika Xoossa shene  
mala he inteko ta ufayssara baana malanne inte-  
nara issife shempana mala. 33 Sarotetha Goday  
intenara ubbatara gido. Amiin.

## 16

### *Saroka*

1 Kinkira7oose Woosa Keeththan ooththiza am-  
manettida micheyo Pebeeno intes hadara gays.

2 Ammaniza asas bessiza mokko inte izo Goda  
sunthan mokki ekkana malanne iza intefe koyiza  
ay miishanka inte izo maaddana mala ta intena  
qofisays.

3 Kase tanara Goda Yesus Kirstoosas issife  
ooththida Phirsiqillassinne Aqilas ta sarokka  
gaththite. \* 4 Isti ta gish hayqqana gakkanaas  
bana aaththi immida; tana xalala gidonta

Ayzaabetappe ammanidaytikka ista galatetes.  
5 Ista keeththan diza ammaniza asaaka saro giite.  
Iisiyappe koyro Kirstoosan ammanida ta siiqoza  
Ephenexoose saro giite. 6 Intes daro daaburidaro

---

\* 15:27 1Qoro 9:11 \* 16:3 Hawa 18:2

Maaramo saro giite. <sup>7</sup> Tanara issife qashetida Andiraqonnenne Yuniyase saro giite. Heytanti Hawaareta garsan lo7o sunthara dizaytanne Kirstoosa taappe kase ammanidayta. \*

<sup>8</sup> Tani Goda baggara daro siiqiza Philyaxone saro giite. <sup>9</sup> Kirstoosa ooso tanara issife ooththiza Irobanoonenne ta siiqiza Senxakekka saro giite. <sup>10</sup> Kirstoosan iza ammanoy paacetidi galattetida Exessenesses ta sarokka gaththite. Arsixabaloso asaska ta sarokka gaththite. <sup>11</sup> Ta dabbo Herodiyaana saro giite. Godan diza Nirikaasoso asa saro giite.

<sup>12</sup> Godan gididi minotethan ooththiza macasata Tirofimoonne Xirofimoono saro giite. Godas ooson daro daaburidaris Kirstoosan tani izo siiqiza Xarsidis ta sarokka gaththite. <sup>13</sup> Godan doorettida Ruufoones, taassinne izas aayo gididaris ta sarokka yootite. \* <sup>14</sup> Asqeroonessi, Afilasoonessi, Heromeenessi, Phaxirobaanessi, Hermaanessinne istara diza ishata ubbatas ta sarokka gaththite. <sup>15</sup> Filegoones, Yuuliyaas, Neeriyassinne iza micheys hessathoka Alxoones, istara diza ammanizaytaska ta sarokka gaththite.

<sup>16</sup> Issoy issa yeeri yeer ekkidi saroketite. Kirstoosan ammaniza Woosa Keeththa asay wurikka intena saro gees.

<sup>17</sup> Ta ishato! Asa garsan shaaketethi medhizaytappenne inte tamarida timirta ekkonta ixon intes dhuphe gidiza asatappe inte naagetite.

---

\* **16:7** Yuuniyaase Issi issi Geeshsha Maxaafati Yoliya geettes.

\* **16:13** Mar 15:21

18 Heytanta mala asati Yesus Kirstoosas ooththiza-  
yta gidonta ba qantha kaththa gish ooththiza-  
yta. Shugo qaalara haasayaninne wozna kiya  
asata baleththetes. 19 Inte mishiraachcho qaalas  
azazettizayta gididayssa asi wuri siydes. Hessika  
tana daro ufaysides. Gidikkoka inte lo7o hanos  
cincata qasse iita oosos eeyata gidana mala ta  
koyays. 20 Sarotetha Goday Xala7e eeson inte toho  
gars aaththi dincereththana.

Goda Yesus Kirstoosa kiyatethi intenara gido.

21 Tanara issife ooththiza Ximtoossi  
qasseka ta dabbo Luqiyoossi, Iyaasooneynne  
Susiphexiroossi intena saro saro geetes. \*

22 Hayssa kiita xaafiday tani Xerixiyoossi intena  
Goda sunthan saro gays.

23 Taninne hayssan diza kumeththa Woosa  
Keeththa asay mokki ekkiza Gayiyoossikka in-  
tena saro gees; katama miishsha oykkiza Erisx-  
oossinne nu isha Qo7axiroossi intena saro geettes.

\* 24 Goda Yesus Kirstoosa kiyateth intenara ub-  
batara gido. Amiin.

25 Tani yootiza Mishiraachcho qaalay Yesus  
Kirstoosa gish yootetiza kiitaynne beni wodeppe  
doommidi qotan gam7idi ha7i qasse qoncida  
tuma xuura baggara izi intena ammanon essanas  
dandayees. 26 Ha7i qasse hayssi tumay qon-  
cides. Merna Xoossa azazon wurikka ammanidi  
azazettana mala nabeta maxaafa baggara dereti  
wurikka iza erana mala hanides.

27 Izi xalala era gidida Godas Yesus Kirstoosa  
baggara merna bonchoy izas gido. Amiin.

---

\* 16:21 Hawa 16:1 \* 16:23 Hawa 19:29; 1Qoro 1:14; 2Xim 4:20

## **Ooratha Caaqo Maxaafa Gamoththo New Testament in Gamo (ET:gmv:Gamo)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gamo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Gamo

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Dec 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
41c03f2c-998f-51fd-b857-7f6edab90f49